



Совет Безопасности

UN LIBRARY

AUG 19 1990

UNISA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/21520
14 August 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АВСТРАЛИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 14 АВГУСТА 1990 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянный представитель Австралии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и, ссылаясь на его ноту SCPC/7/90(1) от 8 августа 1990 года, имеет честь препроводить с настоящей нотой предварительную информацию о мерах, принятых правительством Австралии в соответствии с положениями резолюции 661 (1990) Совета Безопасности.

Постоянный представитель понимает, что указанная информация может помочь Генеральному секретарю в подготовке предварительного доклада для рассмотрения Комитетом Совета Безопасности, созданным в соответствии с пунктом 6 резолюции 661 (1990) Совета Безопасности. Он хотел бы также сообщить, что окончательный ответ правительства Австралии на ноту Генерального секретаря будет представлен до 24 августа.

Приложение I

САНКЦИИ АВСТРАЛИИ ПРОТИВ ИРАКА

Ниже приводится текст заявления г-на Даффи от 6 августа относительно санкций Австралии против Ирака.

Генеральный прокурор и исполняющий обязанности министра иностранных дел и торговли Майкл Даффи объявил сегодня о комплексе широкомасштабных санкций против Ирака.

Г-н Даффи заявил, что совершенное Ираком вторжение является серьезным и не имеющим оправдания нарушением Устава Организации Объединенных Наций и создает самую серьезную угрозу для общей стабильности на Ближнем Востоке. Австралия безоговорочно осудила это вторжение и продолжает призывать к незамедлительному и безусловному выводу всех иракских войск. Г-н Даффи заявил, что правительство Австралии глубоко озабочено и встревожено тем, что Ирак размещает свои войска на границе с Саудовской Аравией.

Г-н Даффи заявил, что в ответ на вопиющую и непрекращающуюся агрессию Ирака правительство Австралии решило принять меры для введения против Ирака следующих санкций:

- эмбарго на импорт нефти из Ирака и Кувейта;
- меры по защите интересов и активов законного правительства Кувейта в Австралии, а также меры с целью заморозить любые активы Ирака, которые могут находиться в Австралии;
- эмбарго на продажу Ираку оборудования оборонного значения. В этой связи г-н Даффи заявил, что правительство приняло решение незамедлительно отозвать экспортную лицензию на продажу военно-воздушным силам Ирака деталей двигателей на сумму 850 000 австралийских долларов;
- отказ на просьбу Ирака об открытии отделения иракской авиакомпании в Сиднее.

Г-н Даффи заявил, что Австралия также воздержится от любых мер, которые могут быть расценены как означающие признание оккупации Кувейта Ираком.

Австралия готова осуществить и поддержать резолюцию Совета Безопасности о санкциях против Ирака, если правительство Ирака не подчинится призывам к незамедлительному выводу его сил из оккупированного Кувейта. Правительство внимательно следит за ходом обсуждений в Совете Безопасности ООН.

Приложение II

САНКЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПРОТИВ ИРАКА

Генеральный прокурор и исполняющий обязанности министра иностранных дел и торговли Майкл Даффи заявил сегодня, что Австралия полностью поддерживает принятое сегодня Советом Безопасности Организации Объединенных Наций решение о введении всеобъемлющих обязательных санкций против Ирака и Кувейта. Эти санкции сохранятся до тех пор, пока Ирак не подчинится требованию Совета Безопасности о незамедлительном и безусловном выводе иракских войск из Кувейта.

Г-н Даффи заявил, что Австралия незамедлительно приступит к осуществлению санкций Совета Безопасности. Он отметил, что правительство Австралии в своем заявлении от 6 августа относительно санкций Австралии против Ирака предвосхитило часть мер, принятых ООН. Г-н Даффи заявил, что санкции ООН предусматривают запрет на:

- импорт в Австралию любых сырьевых и промышленных товаров иракского или кувейтского производства;
- любую деятельность австралийских граждан или на территории Австралии, способствующую экспорту сырьевых или промышленных товаров из Ирака или Кувейта;
- перевод средств в Ирак или Кувейт для целей такой деятельности;
- продажу или поставку гражданами Австралии или из Австралии любых сырьевых или промышленных товаров, помимо тех, которые предназначены строго для медицинских целей, и, при наличии обстоятельств гуманитарного порядка, продовольственных товаров в Ирак или Кувейт;
- любую деятельность австралийских граждан, направленную на расширение продажи или поставки таких сырьевых или промышленных товаров Ираку или Кувейту;
- перевод из Австралии иракских и кувейтских активов, находящихся в настоящее время в Австралии.

Г-н Даффи заявил, что официальные представители ряда министерств провели сегодня встречу в Канберре для принятия мер в целях осуществления санкций ООН.

Он заявил: "Осуществление этих санкций будет иметь серьезные последствия для Австралии, однако правительство считает, что мы и международное сообщество обязаны принять такие ответные меры на вторжение Ирака в Кувейт".

Г-н Даффи добавил, что Австралия надеется, что все страны в равной мере возьмут на себя бремя осуществления санкций против Ирака.

Запросы относительно последствий торговых санкций для торговли Австралии с Ближним Востоком следует направлять в министерство иностранных дел и торговли.

7 августа 1990 года

/...

Приложение III

МЕРЫ АВСТРАЛИИ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ САНКЦИЙ

В отличие от Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Канады в Австралии не существует специального законодательства для осуществления санкций ООН.

В рамках существующего законодательства были использованы регуляционные полномочия для принятия следующих мер:

Экспорт товаров оборонной промышленности

Во вторник 7 августа министр обороны отменил все разрешения в рамках таможенных положений (запрет экспорта), что полностью прекратит экспорт всего оборудования военного назначения Ираку.

Эти меры распространятся на продажу компанией "Хаукер Хевиллэнд Австралия" военно-воздушным силам Ирака запасных частей для двигателей (850 000 австралийских долларов).

Экспорт/импорт между Ираком/Кувейтом и Австралией

В среду 8 августа были внесены поправки в таможенные положения о запрете экспорта и импорта таким образом, чтобы полностью запретить прямое и опосредованное перемещение товаров между Ираком/Кувейтом и Австралией. Схемы регулирования аналогичны как для импорта, так и для экспорта.

А) Импорт

Пункт 3а резолюции 661 Совета Безопасности ООН предписывает Австралии запретить импорт товаров, ввезенных из Ирака/Кувейта после даты принятия указанной резолюции, т.е. 6 августа 1990 года.

Новое положение о запрете импорта предусматривает запрет на импорт товаров из Ирака/Кувейта непосредственно или через третьи страны. При наличии сомнений относительно происхождения товаров министр иностранных дел и торговли имеет право удостоверять, что он имел разумные основания считать, что соответствующие товары произведены в Ираке/Кувейте. Министр иностранных дел и торговли также имеет право отменять запрет на определенные товары и наделять этим правом других лиц.

Положение вступило в силу 8 августа.

В) Экспорт

Пункт 3с резолюции 661 Совета Безопасности ООН предписывает Австралии принять меры к тому, чтобы остановить поставку товаров Ираку/Кувейту за исключением товаров медицинского назначения и продовольственных товаров при наличии "обстоятельств гуманитарного порядка".

Новое положение о запрете экспорта предусматривает запрет на экспорт товаров Ираку/Кувейту прямо или через третьи страны.

Как и положение о запрете импорта, положение о запрете экспорта наделяет министра иностранных дел и торговли полномочиями удостоверить происхождение товаров и правом делать исключения и передавать эти полномочия другим лицам.

Положение вступило в силу 8 августа.

Контроль за движением средств между Ираком/Кувейтом и Австралией

Пункт 4 резолюции 661 Совета Безопасности ООН предписывает Австралии предупредить перевод средств в Ирак и любые операции Ирака или Кувейта за исключением платежей по поставкам медицинского или гуманитарного характера. Пункт 9с резолюции "призывает" Австралию охранять активы законного правительства Кувейта и его агентств.

Мы выполняем эти обязательства путем использования положений о банковских операциях (валютные операции).

8 августа в эти положения были внесены поправки таким образом, чтобы казначей мог дать указание резервному банку "учитывать отношения Австралии с другими странами и ее обязательства по международному праву".

Впоследствии 8 августа казначей направил письмо управляющему резервного банка с директивой "выполнять обязательства Австралии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности". 9 августа резервный банк направил послание всем лицензированным пунктам обмена валюты, изменив их полномочия следующим образом:

"Покупка или продажа иностранной валюты, а также получение или отправка австралийской валюты с находящихся в Австралии счетов правительств Ирака или Кувейта, их агентств или граждан этих стран запрещены без специального разрешения резервного банка. Банк разрешает все операции с законным правительством Кувейта или операции в случаях очевидного наличия потребностей гуманитарного характера".

Меры, принятые резервным банком, не затронут обычной деятельности дипломатического представительства Ирака в Австралии.
